

Atención Paliativa

Algunas enfermedades médicas crónicas graves, como ciertos cánceres o SIDA, ocasionan sufrimiento significativo y afectan la calidad de vida. La **atención paliativa** es una terapia que se concentra en reducir el dolor y el sufrimiento proporcionando tratamientos para el alivio de los síntomas además de comodidad y apoyo para pacientes de todas las edades. La atención paliativa utiliza un enfoque en equipo que incluye al médico tratante, la familia y otros profesionales de la salud y servicios sociales. Los **cuidados de hospicio**, que implican ayudar a las personas enfermas y a sus familias durante el último periodo de vida, con frecuencia son una parte importante de la atención paliativa.

El ejemplar del 20 de septiembre de 2006 de *JAMA* contiene un artículo acerca de las cuestiones espirituales en el cuidado de los pacientes moribundos. Esta Página para Pacientes está adaptada a partir de una que se publicó anteriormente en *JAMA*, en el número del 16 de marzo del 2005.

SERVICIOS DE APOYO A PACIENTES EN ATENCIÓN PALIATIVA

- El **manejo del dolor** es vital para la comodidad y para disminuir el sufrimiento del paciente. Los profesionales de la salud y las familias pueden trabajar en conjunto para identificar las fuentes de dolor y para aliviarlas con fármacos y con otras terapias.
- El **manejo de los síntomas** implica tratar síntomas distintos al dolor, tales como náuseas, debilidad, problemas intestinales y urinarios, confusión mental, fatiga y dificultad para respirar.
- El **apoyo emocional y espiritual** es vital para que tanto el paciente como la familia lidien con las presiones de una enfermedad crítica.



SERVICIOS DE APOYO A CUIDADORES PALIATIVOS

- Los profesionales de la salud pueden educar a las familias acerca de los problemas de los pacientes y darles consejos sobre la atención, tal como la administración de medicamentos y reconocimiento de síntomas que requieren de atención médica inmediata.
- Los servicios de apoyo en el hogar pueden proporcionar ayuda con transporte, compras y preparación de alimentos.
- Los **cuidados de reemplazo** ofrecen relevo y tiempo libre al cuidador.
- Las familias pueden necesitar ayuda para desarrollar un plan para administrar las presiones financieras del cuidado de la persona enferma, tales como pérdida de ingresos y aumento de gastos.
- La creación de una red de apoyo de personas tales como otros miembros de la familia, amigos y miembros del clero puede ser muy útil.

PARA MÁS INFORMACIÓN

- Fundación de Hospicio de Estados Unidos
www.hospicefoundation.org
- Alianza de Cuidadores Familiares
www.caregiver.org

INFÓRMESE

Para encontrar esta Página de JAMA para Pacientes y otras páginas anteriores, visite el índice de Páginas para Pacientes en el sitio web de *JAMA*: www.jama.com. Una Página para Pacientes sobre cuidados de hospicio se publicó el 8 de febrero de 2006, una sobre cuidados en la etapa final de la vida se publicó en el ejemplar del 15 de noviembre de 2000, otra sobre las presiones de ser un cuidador se publicó en el ejemplar del 15 de diciembre de 1999, mientras que una sobre el manejo del dolor se publicó el 5 de abril de 2000 y una sobre sedación paliativa se publicó en el ejemplar del 12 de octubre de 2005.

Fuentes: Americanos para Mejor Atención a los Moribundos, Centro Médico Beth Israel, Growth House Inc, Instituto de Educación sobre Hospicio, Alianza de Pacientes de Hospicio, Fundación Nacional de Hospicio, Organización Mundial de la Salud

Redacción: Lise M. Stevens, MA

Ilustración: Cassio Lynn, MA

Edición: Richard M. Glass, MD

La Página de JAMA para Pacientes es un servicio público de la revista *JAMA*. La información y las recomendaciones que aparecen en esta página son adecuadas en la mayoría de los casos, pero no sustituyen un diagnóstico médico. Para información más específica relacionada con su situación personal, *JAMA* le sugiere que consulte a su médico. Los médicos y otros profesionales de la medicina pueden fotocopiar esta página sin fines comerciales para compartirla con sus pacientes. Para adquirir reimpresiones por volumen, llame al 203/259-8724.

JAMA
LA REVISTA DE LA AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION
**CÓPIELA PARA
SUS PACIENTES**